

CONDIZIONI GENERALI PER L'ACCESSO E L'USO DEL SISTEMA DI NOLEGGIO DI BICICLETTE COMUNALI „PIRANKO“

1. OGGETTO DEL SERVIZIO NEL SISTEMA DI NOLEGGIO DI BICICLETTE

1.1

Piranko è un servizio cittadino di noleggio per le biciclette sul modello di prestito automatico in uso nelle biblioteche.

Il sistema di noleggio cittadino di biciclette comprende 97 biciclette e 3 tricicli per il trasporto di piccoli carichi, due (2) punti di prelievo e cinque (5) punti nel comprensorio di Pirano, dotati di sostegni per le biciclette, di tabelle con le informazioni, dove chi usa le biciclette le può parcheggiare.

1.2.

Il sistema PIRANKO è formato da due punti di prelievo ubicati presso:

gli uffici dell'AP Okolje s.r.l., alla stazione centrale degli autobus di Pirano: 67 biciclette cittadine e 3 tricicli per il trasporto di piccoli carichi

il Centro d'informazioni turistiche a Pirano o a Portorose: 30 biciclette cittadine

e cinque punti nel comprensorio di Pirano, dove i fruitori possono parcheggiare sui sostegni per le bici Piranko- i punti PIRANKO:

- . in Riva Prešeren
- . nella zona di Piazza Primo maggio
- . nei pressi dell'edificio dell'AP Okolje s.r.l. a Pirano, che è anche uno dei punti di prelievo
- . all'ingresso del parcheggio Fornace
- . all'entrata inferiore dell'autosilo di Fornace

1.3.

Nelle condizioni generali per il noleggio i termini hanno il seguente significato:

- »Piranko« è un sistema per il noleggio cittadino di biciclette
- »I punti di prelievo« sono i punti dove è possibile noleggiare la bicicletta cittadina
- »I punti Piranko« sono i punti dove è possibile parcheggiare la bicicletta
 - » Le condizioni generali « sono le condizioni generali per accedere e usare il sistema Piranko

» Il titolare« è il Comune di Pirano, in qualità di titolare del sistema Piranko;

- » Il gestore« è l'Azienda pubblica Okolje, in qualità di gestore del servizio Piranko;
- »Gli utenti« sono le persone, che usano il servizio del sistema Piranko. Vanno suddivisi in due (2) gruppi: i cittadini e i visitatori

- »Il contratto« è il contratto del rapporto di noleggio per i servizi del sistema Piranko, sottoscritto dal utente e dal gestore.

2. DISPOSIZIONI PRELIMINARI

2.1.

Le condizioni generali definiscono le condizioni per il noleggio e le condizioni per l'uso delle biciclette cittadine, nonché gli obblighi del titolare e dell'utente.

2.2.

Le condizioni generali sono valide e vincolanti per tutti gli utenti del sistema PIRANKO.

2.3.

Le condizioni generali vincolano le parti contraenti l'accordo come le disposizioni dell'accordo, in base all'articolo 120 del Codice delle obbligazioni (Gazzetta ufficiale della RS, numero 97/2007). Le condizioni generali sono pubblicate sulle pagine web del titolare e del gestore e sono allegati del Contratto.

2.4.

Il titolare si riserva il diritto di modificare o completare le condizioni generali. Le condizioni generali modificate, se non indicato diversamente, entrano in vigore il giorno della pubblicazione sulle pagine web del titolare.

2.5.

DATI DI CONTATTO

Titolare: Comune di Pirano, Piazza Tartini 2, Pirano
Tel. num.: 05 671 03 63
E-mail: piranko@piran.si
Pagina web: www.piran.si

Gestore: AP Okolje s.r.l., Arze 1b, Pirano
Tel. num.: 05 617 50 81
E-mail: piranko@okoljepiran.si
Pagina web: www.okoljepiran.si

3. DEFINIZIONE DEL SISTEMA

3.1.

Il sistema per il noleggio cittadino di biciclette comprende 97 biciclette, dotate di serratura e tre tricicli per il trasporto di piccoli carichi, due (2) punti di prelievo e cinque (5) punti nel comprensorio di Pirano, dotati di sostegni per le biciclette, di tabelle con le informazioni, dove chi usa le biciclette le può parcheggiare.

Il sistema PIRANKO consente il noleggio sulla falsariga del sistema delle biblioteche, in modo tale che gli utenti possono noleggiare le bici cittadine nei punti di prelievo per usarle in base alle condizioni generali. I sostegni per le biciclette e le biciclette sono numerati.

Nel sistema PIRANKO possono includersi tutti i cittadini maggiorenni, residenti nel centro di Pirano e i visitatori.

Nelle condizioni generali sono definite le condizioni per l'utente- cittadino e l'utente- visitatore

4. GLI UTENTI DEL SISTEMA PIRANKO

Gli utenti del sistema PIRANKO vanno suddivisi in due gruppi: i cittadini con residenza fissa nel

centro di Pirano, zona definita nell'articolo 3 della Delibera sulla regolamentazione del traffico nel Comune di Pirano (Pubblicazioni ufficiali PN, numero 15/2008) e i visitatori.

4.1. L'utente CITTADINO

Il noleggio delle bici Piranko è gratuito. All'atto di accedere al sistema PIRANKO l'utente- cittadino versa una quota annuale per coprire le spese di gestione del suo conto e le spese della tessera, ammontanti a 5,00 EUR IVA compresa.

Per accedere al sistema PIRANKO l'utente deve compilare il formulario d'adesione, disponibile sulle pagine web del titolare, il Comune di Pirano o del gestore, l'AP Okolje s.r.l.

Il formulario può essere ritirato anche negli uffici del Comune di Pirano, del Centro d'informazioni turistiche TIC e dell'AP Okolje s.r.l. Dopo essersi iscritto con successo e aver stipulato il contratto, l'utente ottiene la tessera (la ritira personalmente o gli viene inviata per posta). L'iscrizione va eseguita di persona negli uffici del traffico dell'AP Okolje s.r.l. presso la stazione centrale degli autobus di Pirano. Il potenziale utente compila il contratto con i propri dati e garantisce che corrispondono al vero con la propria firma

Dopo essersi iscritto con successo negli uffici del traffico dell'AP Okolje s.r.l. (gestore) presso la stazione centrale degli autobus, l'utente può noleggiare la bici PIRANKO ogni giorno della settimana.

Gli utenti del servizio nel sistema PIRANKO sono i cittadini maggiorenni con residenza fissa nel centro di Pirano, zona definita nell'articolo 3 della Delibera sulla regolamentazione del traffico nel Comune di Pirano (Pubblicazioni ufficiali PN, numero 15/2008).

Per le persone non ancora maggiorenni, l'iscrizione e il ritiro della tessera vanno eseguiti dai loro rappresentanti legali, che devono avvertire il gestore che la tessera è destinata ad una persona che ha già compiuto i 14 anni d'età e che quindi non è ancora maggiorenne, fornendo le generalità di quest'ultima.

Il titolare rileva che si tratta di un progetto pilota e non risponde per l'eventualità che tutte le bici siano occupate e non disponibili nei punti di prelievo.

Le biciclette cittadine del sistema PIRANKO nel periodo di prova, possono essere noleggiate per un massimo di sette (7) giorni. Nel caso l'utente desideri prolungare questo termine, ciò sarà possibile soltanto se le bici saranno disponibili (libere). Al momento del noleggio l'utente riceverà la chiave della serratura di cui è dotato il mezzo.

Nel caso l'utente usi la bicicletta per più di 24 ore, può tenerla in vano di sua proprietà (cantine, garage, abitazioni...) oppure la parcheggia in uno dei due (2) "punti di prelievo o in uno dei cinque (5) punti PIRANKO", dotati di sostegni per biciclette.

Qualora lo stesso utente violi più volte le condizioni generali, il titolare o il gestore hanno il diritto di vietargli l'accesso al sistema PIRANKO per un periodo determinato o indeterminato.

L'utente s'impegna a comunicare in tempo al gestore eventuali modifiche dei suoi dati. La comunicazione può essere effettuata negli uffici del traffico dell'AP Okolje s.r.l. presso la stazione centrale degli autobus a Pirano oppure con un messaggio di posta elettronica.

L'utente deve presentare assieme al contratto riempito e firmato ancora un documento d'identità valido. In caso di dati incompleti, l'utente viene invitato a completarli. Qualora non lo faccia in tempo o le aggiunte siano inadeguate, il gestore può respingere, in base alle regole generali, la domanda d'adesione .

Il gestore in accordo con il titolare, può sottoscrivere contratti e noleggiare le biciclette anche ad altre persone di diritto privato interessate.

4.3. L'utente- VISITATORE

Il noleggio delle bici Piranko è gratuito. Per poter accedere al sistema PIRANKO l'utente deve compilare il formulario presso il centro di prelievo del TIC in Piazza Tartini oppure a Portorose e versare una quota per coprire le spese di gestione del suo conto e le spese della tessera, ammontanti a 5,00 EUR IVA compresa.

I fruitori del servizio nel sistema PIRANKO per i visitatori possono essere tutte le persone fisiche che abbiano compiuto i 16 anni d'età e che all'atto di adesione presentino un documento d'identità valido (passaporto o carta d'identità), che gli impiegati del TIC provvederanno a fotocopiare o scannerizzare. L'utente che non è cittadino della Repubblica di Slovenia, deve presentare, oltre al documento, anche lo slip della sua carta di credito che sarà distrutto in sua presenza, quando avrà regolarmente riconsegnato la bicicletta.

Le adesioni possono essere eseguite di persona nei punti di prelievo del TIC in Piazza Tartini oppure a Portorose. L'utente- visitatore noleggia la bicicletta nel sistema PIRANKO per un giorno. Al momento del noleggio l'utente riceve la chiave della serratura di cui è dotato il mezzo.

Fanno eccezione le persone che violano le condizioni generali.

Qualore lo stesso utente violi più volte le condizioni generali, il titolare o il gestore hanno il diritto di vietargli l'accesso al sistema PIRANKO per un periodo determinato o indeterminato.

5. PREZZI

5.1.

Il noleggio delle bici Piranko è gratuito. All'atto di accedere al sistema PIRANKO l'utente versa una quota annuale per coprire le spese di gestione del suo conto e le spese della tessera, ammontanti a 5,00 EUR, IVA compresa.

5.2.

Per il rilascio di una nuova tessera/ chiave della serratura o in caso di smarrimento della tessera/ chiave della serratura, andranno versati 3 EUR IVA compresa. In caso di furto o di esteso danneggiamento volontario della bici, l'utente è tenuto a rimborsare il prezzo al dettaglio del mezzo in base al listino prezzi del fornitore delle bici PIRANKO, l'azienda Vizija Sport s.r.l.

5.3.

Nel caso siano rilevate in tempi brevi numerosi danni volontari minori nell'uso della bicicletta presso lo stesso utente, quest'ultimo sarà ammonito. Se anche dopo questo provvedimento i danni dovessero ripetersi, l'utente sarà tenuto a coprire le spese delle riparazioni in base al listino del centro di assistenza autorizzato. Il titolare e il gestore hanno il diritto in questo caso di vietare al utente l'accesso al sistema PIRANKO per un periodo determinato o indeterminato (iscrizione alla lista nera). I danni volontari o l'uso improprio della bicicletta vengono constatati in base al verbale stilato dal titolare o dal gestore del sistema PIRANKO.

5.4.

In caso di gravi danni volontari alle biciclette, il titolare e il gestore prenderanno i provvedimenti del caso. L'utente sarà tenuto a rimborsare le spese delle riparazione in

base al listino prezzi in vigore presso il centro di assistenza autorizzato.

Il titolare e il gestore hanno il diritto in questo caso di vietare al utente l'accesso al sistema PIRANKO per un periodo determinato o indeterminato (iscrizione alla lista nera). La proposta d'iscrizione alla lista nera può essere avanzata dal titolare o dal gestore del sistema.

6. DOVERI DEL UTENTE

6.1.

L'utente è tenuto a maneggiare la bicicletta con cura e attenzione, in base alle condizioni generali, che all'atto della firma ha accettato e con le quali concorda riducendo in tal modo al minimo il rischio di danni, distruzioni o scomparsa del mezzo. Durante il noleggio, finché la bici non viene riconsegnata nel punto dov'è stata prelevata (i residenti negli uffici dell'AP Okolje alla stazione centrale degli autobus di Pirano, i visitatori nei Centri d'informazione turistica di Pirano o Portorose), l'utente è responsabile della bici, in base alle regole generali. Per qualsiasi danno durante il noleggio è responsabile l'utente stesso.

6.2.

L'utente è tenuto a vigilare sulla bicicletta noleggiata. E' tenuto ad usarla da buon proprietario, riducendo in tal modo al minimo il rischio di danni, distruzioni o scomparsa del mezzo.

6.3.

L'utente è tenuto a riconsegnare la bicicletta nei termini di tempo consentiti e concordati.

6.4.

L'utente del servizio, apponendo la firma sul contratto, accetta le condizioni generali e concorda che il titolare/ gestore ha il diritto in caso di violazione delle condizioni generali, di chiedere il pagamento delle spese in base al capitolo 6 delle condizioni generali.

6.5.

Nel caso sia constatato che la bicicletta viene usata in modo improprio, in contrasto con le condizioni generali, l'utente è tenuto a restituirla immediatamente appena ricevuta la richiesta del gestore e/ o del titolare.

7. LIMITAZIONI NELL'USO DEL SERVIZIO PIRANKO

7.1.

L'utente del servizio non può prestare, affittare o cedere ad altri la propria tessera, le chiavi della serratura della bicicletta e la bici stessa, nè usarla in modi non previsti dalle condizioni generali. Qualsiasi violazione di questo tipo viene considerata un'infrazione grave delle condizioni generali. Di eventuali danni subentrati sarà responsabile l'utente, ossia il proprietario della tessera con cui la bicicletta è stata noleggiata.

7.2.

Della tessera e della bicicletta Piranko risponde l'utente registrato che si è assunto la responsabilità di agire in base alle condizioni generali.

7.3.

L'utente ha il diritto di usare la bicicletta in modo adeguato in base alle condizioni generali. Un uso adeguato esclude soprattutto:

- . uso in contrasto con il codice della strada in vigore
- . uso della bici in modo tale che possa essere danneggiata
- . qualsiasi trasporto di persone terze in qualsiasi modo;
- uso della bici in modo tale da poter mettere in pericolo l'utente stesso o persone terze;
- qualsiasi tentativo di manomissione o tentativo di manomissione dei sostegni, della bicicletta o di sue singole parti e strumenti;
- in generale, qualsiasi uso improprio della bicicletta.

7.4.

L'accesso al servizio è vietato ai minori di anni 14, a prescindere se accompagnati o meno.

7.5.

La bicicletta è concepita per sopportare pesi sino a 150 kg, il cestino sulla bicicletta può portare sino a 8 kg.

7.6.

Il titolare si riserva il diritto di sospendere il funzionamento del sistema a tempo determinato in caso di danni estesi e gravi al sistema di biciclette e alle sue componenti, nonché in caso di gravi problemi tecnici.

8. RESPONSABILITA' E DICHIARAZIONI DEL CLIENTE

8.1.

Per tutti i danni che subentrano usando la bicicletta è responsabile l'utente

8.2.

I rappresentanti legali del utente minorenni rispondono di qualsiasi danno causato direttamente o indirettamente dal minorenni usando la bicicletta.

8.3.

Qualsiasi noleggio che superi il termine concordato di 24 ore viene considerata come una scomparsa della bicicletta finchè la bici non ricompare.

8.4.

In caso di scomparsa della bicicletta, della quale è responsabile l'utente, quest'ultimo è tenuto a notificare la scomparsa al gestore immediatamente o al massimo entro 14 ore al numero telefonico dell'ufficio del traffico dell'AP Okolje s.r.l. : 05 617 50 81 e denunciare il furto alla polizia entro 24 ore. Per la bicicletta è responsabile completamente l'utente fino a quando il gestore non entra in possesso di una copia della denuncia.

8.5.

In caso di incidente e/o evento in cui sia coinvolta la bicicletta, l'utente è tenuto a notificare l'accaduto al numero indicato al punto 8.4. La responsabilità per la bici è del utente fino a quando la bici non viene riposta, chiusa a chiave, sui supporti o non viene consegnata di persona al gestore.

8.6.

Ker uporabnik odgovarja za kolo od prevzema do vrnitve, priporočamo, da pregleda najpomembnejše dele izposojenega kolesa pred samo uporabo, predvsem: ustrezno pritrditev sedeža, pedal in košare; ustrezno delovanje zvonca, zavor, sprednje in zadnje luči, odsevnikov; dobro splošno stanje okvirja, pnevmatik in krmila.

8.7.

Il titolare e il gestore non rispondono di eventuali infortuni occorsi al utente durante l'uso della bicicletta.

8.8.

Dopo aver noleggiato con successo la bicicletta, l'utente risponde di qualsiasi atto commesso con la bici del sistema PIRANKO, di tutti i danni materiali e non materiali cagionati a terzi.

8.9.

Il sistema PIRANKO viene usato sotto propria responsabilità.

9. INFRAZIONI

9.1.

In caso di piccoli danni alla bicicletta o alle sue parti, derivanti dall'usura generale, il titolare non esigerà alcun tipo d'indennizzo dal utente che ha usato per ultimo il mezzo risultato guasto.

9.2.

Nel caso siano rilevati in tempi brevi numerosi danni volontari minori nell'uso della bicicletta presso lo stesso utente, quest'ultimo sarà ammonito. Se anche dopo questo provvedimento i danni dovessero ripetersi, l'utente sarà tenuto a coprire le spese delle riparazioni in base al listino del centro di assistenza autorizzato. Il titolare / il gestore prenderanno i provvedimenti necessari come previsto nel capitolo 5, punto 5.3. delle condizioni generali.

9.3.

In caso di danni gravi e volontari al sistema, il gestore/ il titolare prenderà adeguati provvedimenti, come previsto dal punto 5.4. delle condizioni generali.

9.4.

Le disposizioni del capitolo 10 e sanzioni previste sono destinate a garantire il regolare funzionamento del sistema PIRANKO e la sua accessibilità agli altri fruitori.

10. TUTELA DEI DATI PERSONALI

10.1.

L'utente concorda che i dati che ha comunicato al gestore nell'ambito di questo rapporto contrattuale e d'affari, siano archiviati in versione informatica e usati dal titolare per l'attuazione del contratto.

10.2.

Su esplicita richiesta del utente possono essergli trasmessi i dati che lo riguardano. I dati se necessario possono essere corretti. In questo caso l'utente può rivolgersi per iscritto al gestore del sistema (i dati di contatto sono al punto 2.5. delle condizioni generali.

10.3.

L'utente può revocare in qualsiasi momento la dichiarazione al punto 10.1. di persona negli uffici del gestore o per iscritto. In questo caso cessa la validità del contratto.

10.4.

Il titolare in armonia con la legge sulla tutela dei dati personali s'impegna a usare e archiviare i

dati ottenuti dal utente per attuare le attività legate al sistema PIRANKO in modo confidenziale e esclusivamente nei limiti della delega ottenuta e per gli scopi concordati.

S'impegna inoltre:

- . a tutelare i dati personali ottenuti in modo tale da rispettare le procedure ed i provvedimenti organizzativi, tecnici e logistico- tecnici per la tutela dei dati personali che consentono di evitare la distruzione volontaria o casuale dei dati, la loro modifica o perdita, nonché l'elaborazione non autorizzata dei dati provvedendo a:
 - . proteggere gli uffici, l'attrezzatura tecnica, i programmi di sistema; tutelare i programmi applicativi per l'elaborazione dei dati personali; impedire a persone non autorizzate di accedere ai dati personali durante il loro trasferimento, compreso il trasferimento attraverso le reti di telecomunicazione; garantirà un efficace sistema per il blocco, la distruzione, la cancellazione e l'anonimato dei dati personali; consentirà di verificare quando i dati sono stati inseriti nelle raccolte, come sono stati usati e da chi per tutto il periodo previsto per l'archiviazione dei dati.
- eventuali dati personali sensibili saranno evidenziati durante l'elaborazione e tutelati impedendo che siano accessibili a persone non autorizzate.
- i vani dove sono installati i macchinari contenenti i dati saranno tutelati con mezzi tecnici e fisicamente, per impedire a persone non autorizzate di entrare
- al termine del rapporto di collaborazione tutti i dati personali dei clienti saranno resi anonimi senza indugi e su richiesta del cliente stesso, distrutti.

11. SOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

11.1.

Per queste condizioni generali per l'accesso e l'uso del sistema di noleggio delle biciclette cittadine Piranko, viene usata la legislazione della Repubblica di Slovenia.

11.2.

Il titolare ed l'utente cercheranno di ricomporre di comune accordo eventuali controversie sull'attuazione e sulle conseguenze delle condizioni generali. Nel caso ciò non fosse possibile si farà ricorso alla mediazione o ad altri metodi alternativi per dirimere la questione. Dovesse fallire anche questo metodo, interverrà il Tribunale distrettuale competente per territorio e giurisdizione. L'utente e il titolare s'impegnano in caso di procedimento legale a sottoporre la vertenza in mediazione.

12. MODIFICHE DELLE CONDIZIONI GENERALI SULL'ACCESSO E L'USO

12.1.

I fruitori saranno avvisati automaticamente di tutte le modifiche di queste condizioni generali. Le modifiche saranno pubblicate sulle pagine web www.piran.si oppure sulle pagine web del gestore, www.okoljepiran.si

13. IMPOSTE

13.1.

Tutti gli importi vanno intesi con IVA inclusa

14. CONSEGUENZE

14.1.

Le conseguenze per il mancato rispetto di queste condizioni generali sono a carico del utente.